



Modelo AG-17 (SIN AG1914)  
Rociador de respuesta rápida y  
supresión precoz (ESFR)

## Descripción del producto

El rociador de respuesta rápida y supresión precoz (ESFR) modelo AG-17 de AG está concebido para su uso en incendios de gran desafío. Este rociador está diseñado para responder con rapidez a fuegos en fase de propagación y proporciona una potente descarga de agua para la "supresión" más que el "control" de los incendios.

Nota: El rociador ESFR modelo AG-17 utiliza un eslabón fusible soldado con palanca que funciona a una temperatura nominal de 165 °F (74 °C) ó 212 °F (100 °C).

Posee un factor K nominal de 16,8 (métrico: 241,9) con un caudal de aproximadamente 119 gpm (450 l/min) de agua a 50 psi (3,4 bar).

El cuerpo más pequeño proporcionan una descarga hemisférica amplia y muy simétrica capaz de suprimir fuegos situados entre rociadores en zonas de almacenamiento en altura, y posee al mismo tiempo un núcleo central de mucha energía para penetrar y suprimir fuegos que ocurran directamente bajo el rociador en zonas de almacenamiento de poca altura.

El rociador AG-17 ESFR ha sido diseñado de forma que sea más bajo y compacto que otros rociadores ESFR. Este rociador más corto permite instalar las tuberías más lejos del techo y de los obstáculos. Además, las reducidas dimensiones del deflector y del cuerpo del rociador ESFR AG-17 lo hacen menos susceptible a daños mecánicos. El ESFR AG-17 pasó con éxito la prueba de laboratorio de mal uso y descuido sin protectores de plástico.

## Aplicación e instalación

El rociador ESFR modelo AG-17 está diseñado para instalar de acuerdo con NFPA 13 y FM Loss Prevention Data Sheets 2-2, 8-3, 8-9 y 8-24, y con los requerimientos de la autoridad jurisdiccional.

El rociador ESFR modelo AG-17 está diseñado para sistemas con protección únicamente a nivel del techo, sin necesidad de rociadores intermedios.

Para plásticos encapsulados o sin encapsular, incluyendo los plásticos sin expandir en cartones, hasta una altura de 35 pies (10,7 m) con techos de hasta 40 pies (12,2 m). El modelo ESFR AG-17 se utiliza además con plásticos expandidos en cartones hasta una altura de 25 pies (7,6 m) y techos de hasta 30 pies (9,1 m), y para algunas configuraciones de almacenamiento de neumáticos de caucho, papel enrollado y aerosoles.

Para almacenamiento de hasta 40 pies (12,2 m) de altura y techos de hasta 45 pies (13,7 m), el modelo ESFR AG-17 se puede utilizar con un nivel de rociadores intermedios.



Rociador ESFR modelo AG-17

## Criterios de diseño

### Pautas generales:

**Orientación:** Colgante, con los brazos en paralelo con la tubería.

El deflector debe estar en paralelo con el techo.

**Tipo de sistema:** Sólo sistemas húmedos

**Cobertura máxima:** 100 pies<sup>2</sup> (9,3 m<sup>2</sup>); en algunos casos se permite una cobertura mayor.

**Cobertura mínima:** 64 pies<sup>2</sup> (5,8 m<sup>2</sup>)

**Pendiente máximo del techo:** 9,5°

**Separación máxima:** 12 pies (3,7 m) para techos de hasta 30 pies (9,1 m) 10 pies (3,1 m) para techos de más de 30 pies (9,1 m) de altura

**Separación mínima:** 8 pies (2,4 m<sup>2</sup>)

**Distancia entre deflector y pared:** Al menos 4" (102 mm) y no más de la mitad de la distancia permitida entre rociadores

**Distancia libre entre deflector y mercancías:** al menos 36" (914 mm) en vertical.

**Distancia entre el deflector y el techo:** 6-14" (152 - 356 mm) para NFPA 13.5 -14" (121 -35 mm) para FM 2 -2.

**Eje de detección térmica**

**Distancia entre el elemento termosensible y el techo:** 4-13" (102 -330 mm) para FM

## Homologaciones

1. Listado por Underwriters Laboratories, Inc. y certificado por UL para Canadá (cULus).
2. Certificado por FM Approvals

## Temperatura nominal y homologaciones para el modelo AG-17

Clasificación	Temperatura nominal		Color del fusible	Color del cuerpo	Temperatura ambiente máxima		Homologaciones	Número de indentificación de rociador (SIN)
	°F	°C			°F	°C		
Ordinaria	165	74	Negro	Sin color	100	38	UL, FM	AG1914
Intermedia	212	100	Blanco	Blanco	150	66	UL, FM	

## Datos de instalación

Tipo de rociador	Diámetro de rosca	Factor K		Máxima presión de trabajo	Acabado
		US	Métrico		
Sólo colgante	¾" (R¾)	16,8	241,9	175 psi (12,1 bar)	Bronce

## Mantenimiento

El rociador ESFR modelo AG-17 deberá ser revisado trimestralmente, y deberá realizarse el mantenimiento del sistema de rociadores de acuerdo con la norma NFPA 25. No limpie el rociador con jabón y agua, amoníaco o cualquier otro líquido de limpieza. Retire los rociadores que hayan sido pintados (excepto en fábrica) o que presenten daños de cualquier tipo. Deberá mantenerse una reserva de rociadores de repuesto para permitir la rápida sustitución de rociadores dañados o disparados. Antes de la instalación, deberán mantenerse los rociadores en los embalajes de cartón originales hasta su uso, para minimizar la posibilidad de daños a los rociadores, que podría ser la causa de un mal funcionamiento o de averías.

Una vez disparados, los rociadores automáticos no deben ser reensamblados ni reutilizados. Deberán instalarse rociadores nuevos del mismo tamaño, tipo y temperatura nominal. Deberá proporcionarse un armario de rociadores de repuesto para ello.

## Especificación del rociador ESFR modelo AG-17

Los rociadores serán rociadores colgantes de respuesta rápida y supresión precoz (ESFR) en modo de supresión probados específicamente y [listados por UL] [homologados por FM] para aplicaciones de almacenamiento de mercancías. El cuerpo y el deflector del rociador serán de bronce. El conjunto de eslabón fusible funcionará con un mecanismo de puntal y palanca con un elemento termosensible de berilio y níquel homologado de respuesta rápida, pintado de negro o blanco. El cierre de agua consistirá en una arandela muelle Belleville con revestimiento de teflón y un conjunto de tapa de bronce que no contenga ninguna pieza de plástico. Los rociadores ESFR tendrán un factor K nominal de 16,8 con rosca NPT ¾". La temperatura nominal del rociador será de [165 °F (74 °C) (ordinaria)] [212 °F (100 °C) (intermedia)]. Los rociadores colgantes ESFR serán del modelo AG-17 (Ficha técnica 019).

## Llave de rociador modelo AG

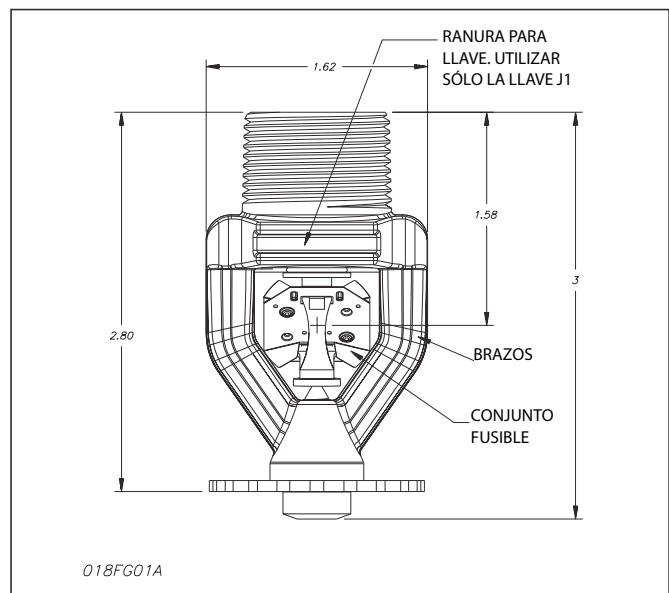


Utilice sólo la llave de rociador modelo AG para su extracción e instalación. Cualquier otro tipo de llave puede dañar el rociador.

Nota: Al manipular los rociadores, manténgalos en los brazos del cuerpo y no aplique fuerza al eslabón fusible. Los rociadores deberán apretarse con un par de entre 14 y 20 ft-lb (19 -27,1 Nm). Los rociadores no apretados con este par de torsión recomendado pueden sufrir fugas o averías. Los rociadores dañados deben ser sustituidos inmediatamente.

## Información para pedidos especificar:

1. Temperatura nominal
2. Rosca NPT de ¾" o ISO 7 -R ¾



Nota: Ranura en el cuerpo del rociador para impedir que se deslice la llave durante el montaje del mismo.

<b>Almacenamiento paletizado y sólido</b>				
<b>Mercancía</b>	<b>Altura máx. del edificio en pies (m)</b>	<b>Altura máx. de almacenamiento en pies (m)</b>	<b>Presión mín. en psi (bar)</b>	
			<b>cULus</b>	<b>FM</b>
<b>Plásticos encapsulados o sin encapsular, incluyendo los plásticos sin expandir en cartones, Clase I, II, III, IV</b>	45 (13,7)	35 (10,7)	--	63 (4,3)
	40 (12,2)	35 (10,7)	52 (3,6)	52 (3,6)
	35 (10,7)	30 (9,1)	52 (3,6)	52 (3,6)
	32 (9,7)	25 (7,6)	42 (2,9)	52 (3,6)
	30 (9,1)	25 (7,6)	35 (2,4)	35 (2,4)
<b>Plásticos sin expandir sin cartones (expuestos)</b>	45 (13,7)	35 (10,7)	--	63 (4,3)
	40 (12,2)	35 (10,7)	52 (3,6)	52 (3,6)
	32 (9,7)	25 (7,6)	42 (2,9)	52 (3,6)
	30 (9,1)	25 (7,6)	35 (2,4)	35 (2,4)
<b>Plásticos expandidos en cartones</b>	32 (9,7)	25 (7,5)	42 (2,9)	--
	30 (9,1)	25 (7,6)	35 (2,4)	35 (2,4)
<b>Almacenamiento en estanterías</b>				
<b>Plásticos encapsulados o sin encapsular, incluyendo los plásticos sin expandir en cartones, Clase I, II, III, IV</b>	45(1) (13,7)	40(1) (12,2)	63 (4,3)	63 (4,3)
	40 (12,2)	35 (10,7)	52 (3,6)	52 (3,6)
	35 (10,7)	30 (9,1)	52 (3,6)	52 (3,6)
	32 (9,7)	25 (7,6)	42 (2,9)	52 (3,6)
	30 (9,1)	25 (7,6)	35 (2,4)	35 (2,4)
<b>Plásticos sin expandir sin cartones (expuestos)</b>	45(1) (13,7)	40(1) (12,2)	63 (4,3)	63 (4,3)
	40 (12,2)	35 (10,7)	52 (3,6)	60 (4,1)
	35 (10,7)	30 (9,1)	52 (3,6)	52 (3,6)
	32 (9,7)	25 (7,6)	42 (2,9)	52 (3,6)
	30 (9,1)	25 (7,6)	35 (2,4)	35 (2,4)
<b>Plásticos expandidos en cartones</b>	35 (10,7)	25 (7,6)	42 (2,9)	--
	30 (9,1)	25 (7,6)	35 (2,4)	35 (2,4)
(1) Se requiere un nivel de rociadores intermedios				
<b>Almacenamiento de palets vacíos</b>				
<b>Configuración y método</b>	<b>Altura máx. del edificio en pies (m)</b>	<b>Altura máx. de almacenamiento en pies (m)</b>	<b>Presión mín. en psi (bar)</b>	
			<b>cULus</b>	<b>FM</b>
<b>Palets de madera o plástico sobre el suelo</b>	40 (12,2)	35 (10,7)	52 (3,6)	52 (3,6)
	32 (9,7)	25 (7,6)	42 (2,9)	52 (3,6)
	30 (9,1)	25 (7,6)	35 (2,4)	35 (2,4)
<b>Palets de plástico en estantes abiertos</b>	40 (12,2)	35 (10,7)	75 (5,2)	60 (4,1)
	35 (10,7)	30 (9,1)	75 (5,2)	52 (3,6)
	35 (10,7)	20 (6,1)	75 (5,2)	52 (3,6)
	32 (9,7)	20 (6,1)	60 (4,1)	52 (3,6)
	30 (9,1)	25 (7,6)	50 (3,4)	35 (2,4)
	30 (9,1)	20 (6,1)	50 (3,4)	35 (2,4)
<b>Almacenamiento de neumáticos de caucho</b>				
<b>Horizontales o verticales en estanterías portátiles paletizadas o abiertas, o estanterías fijas sin estantes sólidos</b>	30 (9,1)	25 (7,6)	35 (2,4)	35 (2,4)
<b>Nota:</b> Para otras configuraciones y métodos, consulte los criterios de diseño de NFPA para ESFR K-14. Para papel enrollado, consulte NFPA 13. Para aerosoles, consulte NFPA 30B.				

# AG ... Para una protección completa

AG ofrece una amplia selección de componentes para rociadores. A continuación se presentan algunos de los productos AG fabricados con precisión para proteger a las personas y la propiedad contra los incendios a todas horas y en cualquier lugar.

- Rociadores automáticos
- Rociadores automáticos a ras del techo
- Rociadores automáticos empotrados
- Rociadores automáticos ocultos
- Rociadores automáticos ajustables
- Rociadores secos
- Rociadores intermedios
- Rociadores abiertos
- Boquillas de pulverización
- Válvulas de alarma
- Cámaras de retardo
- Puestos de control de tubería seca
- Aceleradores para puestos de control de tubería seca
- Alarmas mecánicas de rociadores
- Interruptores de alarma de rociadores
- Detectores de caudal
- Válvulas de diluvio
- Válvulas de retención supervisadas
- Válvulas de retención
- Sistema eléctrico SuperTrol
- Armarios de emergencia de rociadores
- Llaves de rociador
- Placas decorativas y protecciones de rociadores
- Conexiones de prueba de inspector
- Mirillas de desagüe
- Bolas y tambores de goteo
- Cierres para válvulas de control
- Dispositivos de mantenimiento de aire
- Compresores de aire
- Manómetros
- Señalización
- Toma de bomberos

Los equipos presentados en esta hoja técnica deben ser instalados de acuerdo con las normas correspondientes más recientes de la National Fire Protection Association, Factory Mutual Research Corporation u otra organización similar, así como según las especificaciones de la legislación u ordenanzas gubernamentales, allí donde sean aplicables.

Los productos fabricados y distribuidos por AG protegen a las personas y la propiedad desde hace más de 80 años, y su instalación y servicio técnico están a cargo de los instaladores de rociadores más cualificados y reputados de los Estados Unidos, Canadá y otros países.

Aviso: el presente documento es una traducción y no representa ningún compromiso en cuanto a su precisión y exhaustividad. El original en lengua inglesa prevalece en caso de duda - [www.quicksilvertranslate.com](http://www.quicksilvertranslate.com).

